

## SCHEDA DI SICUREZZA

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

4096600

data aggiornamento: 23.05.2019

Stampato il: 25.05.2019

### SEZIONE 01: Identificazione della sostanza o della miscela e della società impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- *Denominazione commerciale:*  
AQUACOAT 2650-33
- *Articolo numero:*  
2508245
- **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
- Utilizzazione della Sostanza / del Preparato  
Materia da rivestimento
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- *Produttore/fornitore:*  
Teknos Feyco AG  
Industriestrasse 3  
LI-9487 Gamprin-Bendern  
T +423 375 94 00  
F +423 375 94 99
- *Informazioni fornite da:*  
Reparto sicurezza prodotti  
e-mail: li-sdb@teknos.com
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
Notruf: +41 44 251 51 51  
Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica  
Notruf: +41 (0)44 251 51 51

### SEZIONE 02: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008  
non applicabile
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008
- Pittogrammi di pericolo  
non applicabile
- Avvertenza  
non applicabile
- Indicazioni di pericolo  
EUH208 Contiene 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one. Può provocare una reazione allergica.  
EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- **2.3 Altri pericoli**
- *Risultati della valutazione PBT e vPvB*
- PBT:  
Non applicabile.
- vPvB:  
Non applicabile.

### SEZIONE 03: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscele**
  - *Descrizione:*  
Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.
  - *Sostanze pericolose:*
- | Numero CAS |   | %          |
|------------|---|------------|
| 2634-33-5  | <b>1,2-benzisotiazol-3(2H)-one</b>                  | 0,00- 0,50 |
|            | <b>Numeri CE: 220-120-9</b>                         |            |
|            | <b>☠ Eye Dam. 1 - H318; ☠ Acute Tox. 4</b>          |            |
|            | <b>- H302, Skin Irrit. 2 - H315, Skin Sens. 1 -</b> |            |

(continua a pagina 2)

## SCHEDA DI SICUREZZA

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31



4096600

data aggiornamento: 23.05.2019

Stampato il: 25.05.2019

**PRODUCT : AQUACOAT 2650-33**

(segue da pagina 1)

<b>34590-94-8</b>	<b>H317;  Aquatic Acute 1 - H400</b> <b>(metil-2-metossietossi)propanolo</b> <b>Numeri CE: 252-104-2</b> <b>Reg. nr.: 01-2119450011-60</b> <b>sostanza con un limite comunitario di</b> <b>esposizione sul posto di lavoro.</b>	<b>1,00- 5,00</b>
<b>112-34-5</b>	<b>2-(2-butossietossi)etanolo</b> <b>Numeri CE: 203-961-6</b> <b>Reg. nr.: 01-2119475104-44</b> <b> Eye Irrit. 2 - H319</b>	<b>0,50- 1,00</b>

### SEZIONE 04: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Inalazione:**  
Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:**  
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:**  
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **Indicazioni per il medico:**
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 05: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**  
Indossare il respiratore.  
Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.
- **Altre indicazioni**  
Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.  
Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

### SEZIONE 06: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.  
Garantire una ventilazione sufficiente.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.  
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.  
Diluire abbondantemente con acqua.  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

(continua a pagina 3)

## SCHEDA DI SICUREZZA

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

4096600

data aggiornamento: 23.05.2019

Stampato il: 25.05.2019

**PRODUCT : AQUACOAT 2650-33**

(segue da pagina 2)

**SEZIONE 07: Manipolazione e immagazzinamento**

- **Manipolazione:**
- 7.1 *Precauzioni per la manipolazione sicura*  
Adoperare solo in ambienti ben ventilati.
- *Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:*  
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- 7.2 *Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità*
- **Stoccaggio:**
- *Requisiti dei magazzini e dei recipienti:*  
Conservare solo nei fusti originali.
- *Indicazioni sullo stoccaggio misto:*  
Non necessario.
- *Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:*  
Proteggere dal gelo.  
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.  
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- **7.3 Usi finali specifici**  
Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 08: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

- 8.1 *Parametri di controllo*
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**34590-94-8****(metil-2-metossietossi)propanolo****TWA**

<b>Valore a breve termine</b>	<b>909</b>	<b>mg/m3</b>
	<b>150</b>	<b>ppm</b>
<b>Valore a lungo termine</b>	<b>606</b>	<b>mg/m3</b>
	<b>100</b>	<b>ppm</b>

**Cute****VL**

<b>Valore a lungo termine</b>	<b>308</b>	<b>mg/m3</b>
	<b>50</b>	<b>ppm</b>

**pelle****112-34-5****2-(2-butossietossi)etanolo****VL**

<b>Valore a breve termine</b>	<b>101,2</b>	<b>mg/m3</b>
	<b>15</b>	<b>ppm</b>
<b>Valore a lungo termine</b>	<b>67,5</b>	<b>mg/m3</b>
	<b>10</b>	<b>ppm</b>

- *Ulteriori indicazioni:*  
Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- 8.2 *Controlli dell'esposizione*
- **Mezzi protettivi individuali:**
- *Norme generali protettive e di igiene del lavoro:*  
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.  
Durante il lavoro è vietato mangiare e bere.  
Al termine del lavoro e prima delle pause pulire accuratamente la pelle.
- *Maschera protettiva: Si consiglia l'uso della maschera protettiva. In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.*
- *Guanti protettivi: Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione. Guanti impermeabili*
- *Materiale dei guanti*

(continua a pagina 4)

## SCHEDA DI SICUREZZA

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

4096600

data aggiornamento: 23.05.2019

Stampato il: 25.05.2019

**PRODUCT : AQUACOAT 2650-33**

(segue da pagina 3)

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

- Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.

- *Occhiali protettivi: Occhiali protettivi*
- *Tuta protettiva: Tuta protettiva*

### SEZIONE 09: Proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

##### Indicazioni generali

##### Aspetto:

<b>Forma:</b>	Liquido
<b>Colore:</b>	In conformità con la denominazione
<b>Odore:</b>	Caratteristico Caratteristico
<b>Soglia olfattiva:</b>	Non definito.
<b>valori di pH:</b>	at 20 °C 8,0 - 8,8

##### Cambiamento di stato

<b>Punto di fusione/punto di congelamento:</b>	0 °C
<b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:</b>	Non definito.

<b>Punto di infiammabilità:</b>	> 100 °C
---------------------------------	----------

<b>Infiammabilità (solidi, gas):</b>	Non applicabile.
--------------------------------------	------------------

<b>Temperatura di accensione:</b>	Non definito.
-----------------------------------	---------------

<b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non definito.
---------------------------------------	---------------

<b>Temperatura di autoaccensione:</b>	Non definito.
---------------------------------------	---------------

<b>Proprietà esplosive:</b>	Non definito.
-----------------------------	---------------

##### Limiti di infiammabilità:

<b>Inferiore:</b>	Non definito.
-------------------	---------------

<b>Superiore:</b>	9 %
-------------------	-----

<b>Tensione di vapore:</b>	Non definito.
----------------------------	---------------

<b>Densità:</b>	1,1000 g/cm <sup>3</sup>
-----------------	--------------------------

##### Solubilità in/Miscibilità con

<b>acqua:</b>	Non definito.
---------------	---------------

##### Viscosità:

.	Non definito.
---	---------------

.	at 20 °C
---	----------

<b>9.2 Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.
-------------------------------	--

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

#### 10.1 Reattività

Non sono disponibili altre informazioni.

#### 10.2 Stabilità chimica

#### • **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

#### • 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

#### • 10.4 Condizioni da evitare

Non sono disponibili altre informazioni.

#### • 10.5 Materiali incompatibili:

Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 5)

## SCHEDA DI SICUREZZA

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

4096600

data aggiornamento: 23.05.2019

Stampato il: 25.05.2019

**PRODUCT : AQUACOAT 2650-33**

(segue da pagina 4)

- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta**
- Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:  
**34590-94-8 (metil-2-metossietossi)propanolo**  
Orale, LD50: 5135 mg/kg (rat)  
Cutaneo, LD50: >19000 mg/kg (Rabbit)
- **112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo**  
Orale, LD50: 5660 mg/kg (rat)  
Cutaneo, LD50: 4000 mg/kg (Rabbit)
- **Irritabilità primaria:**
- Corrosione/irritazione cutanea  
Non ha effetti irritanti.
- Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi  
Non irritante.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Ulteriori dati tossicologici:**  
Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione di preparati nella sua ultima versione valida.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- Tossicità acquatica:  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Comportamento in compartimenti ecologici:**
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:**  
Non applicabile.
- **vPvB:**  
Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Codice europeo e svizzero dei rifiuti**  
08  
RIFIUTI DELLA PRODUZIONE, FORMULAZIONE, FORNITURA ED USO DI RIVESTIMENTI (PITTURE, VERNICI E SMALTI VETRATI), ADESIVI, SIGILLANTI E INCHIOSTRI PER STAMPA  
08 01  
rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso nonché della rimozione di pitture e vernici  
08 01 12  
pitture e vernici di scarto, diverse da quelle di cui alla voce 08 01  
(continua a pagina 6)

**SCHEDA DI SICUREZZA**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

4096600

data aggiornamento: 23.05.2019

Stampato il: 25.05.2019

**PRODUCT : AQUACOAT 2650-33**

(segue da pagina 5)

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**  
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Detergente consigliato:**  
Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

#### **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

- **14.1 Numero ONU**
- ADR** non applicabile
- IMDG** non applicabile
- IATA** non applicabile
- **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
- ADR** non applicabile
- IMDG** non applicabile
- IATA** non applicabile
- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
- ADR**
- Classe** non applicabile
- IMDG**
- Class** non applicabile
- IATA**
- Class** non applicabile
- **14.4 Gruppo di imballaggio**
- ADR** non applicabile
- IMDG** non applicabile
- IATA** non applicabile
- **14.5 Pericoli per l'ambiente:**  
Non applicabile.
- **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC**  
Non applicabile.
- **Trasporto/ulteriori indicazioni:**  
Non applicabile.

#### **SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Classificazione secondo VbF:**  
-
- **Istruzione tecnica aria:**
- **Classe quota in %**  
I 3, 58
- **Classe di pericolosità per le acque:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**  
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

(continua a pagina 7)

## SCHEDA DI SICUREZZA

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

4096600

data aggiornamento: 23.05.2019

Stampato il: 25.05.2019

**PRODUCT : AQUACOAT 2650-33**

(segue da pagina 6)

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- Frasi rilevanti

H302	Nocivo se ingerito.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.

- **Scheda rilasciata da:**

Reparto per la protezione dell'ecologia

- **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organisation

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

- \* *Dati modificati rispetto alla versione precedente*